



تقرير الحوكمة ومعايير الانضباط المؤسسي لسنة ٢٠١٣

الصفحة	المحتوى
٢	١- بيان تطبيق مبادئ ضوابط الحوكمة و معايير الانضباط المؤسسي
٣-٢	٢- بيان بتعاملات أعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم من الدرجة الأولى في الأوراق المالية للشركة خلال العام ٢٠١٣
٨-٤	٣- تشكيل مجلس الادارة
٩	٤- مدقق الحسابات الخارجي
١٢-٩	٥- لجنة التدقيق
١٢	٦- لجنة الترشيحات و المكافآت
١٣	٧- نظام الرقابة الداخلية
١٤	٨- تفاصيل المخالفات المرتكبة خلال السنة المالية وبيان أسبابها، وكيفية معالجتها وتجنب تكرارها مستقبلا (إن وجدت)
١٥-١٤	٩- مساهمة الشركة خلال العام ٢٠١٣ في تنمية المجتمع المحلي والحفاظ على البيئة.
١٨-١٥	١٠- معلومات عامة





شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع. Al Khazna Insurance Company P.S.C.

١- بيان كيفية تطبيق الشركة للمبادئ الواردة في القرار الوزاري رقم (٥١٨) لسنة ٢٠٠٩ في شأن ضوابط الحوكمة ومعايير الإنضباط المؤسسي:

تعمل شركة الخزنة للتأمين على توفير اطار فعال لتطبيق مجدي لمبادئ وقوانين الحوكمة تماثيا مع توجه السوق المالي لتطبيق قانون حوكمة الشركات المساهمة العامة وفقاً للقرار رقم ٣٢/ر لسنة ٢٠٠٧ الصادر عن هيئة الأوراق المالية والسلع والملحق بالقرار الوزاري رقم ٥١٨ لسنة ٢٠٠٩ وذلك بهدف تأمين المعاملة العادلة لحملة الأسهم، وازكاء دور أصحاب المصالح، و الحرص على الافصاح والشفافية و تأكيد مسؤولية مجلس الادارة و دوره في حماية الشركة و المساهمين و أصحاب المصالح. و في هذا السياق قامت شركة الخزنة بتفعيل دور مجلس الادارة للقيام بمهامه الرئيسية و وضع الأهداف و السياسات و الاستراتيجيات العامة للشركة، و تحفيز الشركة بكل مكوناتها من موظفين و أقسام و ادارات، و خلق ثقافة صحية تشمل ضمانات للسياسات و العمليات مع فرض الأساليب الرقابية ضمن اطار محوره الموضوعية و المساءلة و النزاهة لضمان نجاح تطبيق الشركة لضوابط الحوكمة و معايير الإنضباط المؤسسي.

٢- بيان بتعاملات أعضاء مجلس الإدارة وأقربهم من الدرجة الأولى في الأوراق المالية للشركة خلال العام ٢٠١٣

*لم يكن هناك تداولات تخص مجلس الإدارة و أقربهم من الدرجة الأولى في الأوراق المالية للشركة خلال العام ٢٠١٣

و للعام فان شركة الخزنة للتأمين تلتزم و أعضاء مجلس إدارتها و مدراءها بقرار مجلس إدارة الأوراق المالية والسلع رقم (٢) لسنة ٢٠٠١ في شأن النظام الخاص بالتداول و المقاصة و التسويات و نقل الملكية و حفظ الأوراق المالية كما تلتزم الشركة بقرار الهيئة رقم (٣) لسنة ٢٠٠٠ في شأن النظام الخاص بالإفصاح و الشفافية كما هو مبين أدناه:

١- يحظر على رئيس و أعضاء مجلس الإدارة و موظفين الشركة التداول في أسهم الشركة أو الشركة التابعة أو الشقيقة لها في الأجل القصيرة بقصد المضاربة سواء بشكل يومي أو بشكل أسبوعي ، كما يحظر عليهم تداول هذه الأسهم بقصد إيهام المستثمرين و التأثير على أسعار الشركة بشكل مباشر أو غير مباشر، كما يحظر عليهم التداول في أسهم الشركة عندما يصل إلى علمهم معلومات عن أي أحداث أو قرارات مهمة من شأنها التأثير على أسعار أسهم الشركة أو أن يتم استغلال المعلومات الداخلية عن الشركة في شراء أسهم أو بيعها في السوق و يقع باطلاً كل تعامل يتم بناءً على ذلك.

٢- لا يجوز لرئيس و أعضاء مجلس الإدارة و المدير العام أو أي شخص من موظفي الشركة المطلعين على البيانات الأساسية للشركة التصرف بواسطة نفسه أو بواسطة غيره بالتعامل في الأوراق المالية للشركة خلال الفترات التالية:



شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع. Al Khazna Insurance Company P.S.C.

- قبل (١٠) عشرة أيام عمل من الإعلان عن أي معلومات جوهرية من شأنها أن تؤثر على سعر السهم صعوداً أو هبوطاً إلا إذا كانت المعلومات ناتجة عن أحداث طارئة ومفاجئة.
- قبل (١٥) خمسة عشر يوماً السابقة لتاريخ إعلان البيانات المالية السنوية والمرحلية للشركة وحتى تاريخ إعلان ونشر النتائج.
- قبل (١٥) خمسة عشر يوم من نهاية الفترة المالية الربعية أو النصف السنوية أو السنوية ولحين الإفصاح عن البيانات المالية.
- عملاً بأحكام المادة (٣٦) من النظام الخاص بالإفصاح والشفافية يلتزم أعضاء مجلس إدارة الشركة بإبلاغ الشركة عن عدد الأسهم التي يمتلكونها وأية عمليات شراء أو بيع يقومون بها حتى تتمكن الشركة من إبلاغ الهيئة بعدد الأسهم التي يمتلكها أعضاء مجلس الإدارة خلال (١٥) خمسة عشر يوماً من توليهم العضوية ، كذلك في نهاية كل سنة وعن جميع عمليات التداول التي يقوم بها أعضاء مجلس إدارة الشركة وإدارتها التنفيذية.

٣ تشكيل مجلس الإدارة

(أ) بيان تشكيل مجلس الإدارة الحالي حسب فئات أعضائه (تنفيذي وغير تنفيذي ومستقل)، والبيانات الخاصة بهم والخبرات والمؤهلات التي يتمتعون بها، وبيان المدة التي قضاها كأعضاء في مجلس إدارة الشركة من تاريخ أول انتخاب لهم.

(ب) بيان عن عضوية أعضاء مجلس الإدارة في أية شركات مساهمة أخرى ومناصبهم في تلك الشركات ومناصبهم في أية مواقع رقابية أو حكومية أو تجارية هامة أخرى.





شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع.

Al Khazna Insurance Company P.S.C.

الاسم	صفة في المجلس	وصفة العضوية	الخبرات والمؤهلات	العضوية في شركات مساهمة أخرى	مناصب في أي مواقع رقابية أو حكومية أو تجارية هامة	مدة العضوية
خليفة محمد عبدالعزيز بن ربيع المهيري	رئيس مجلس الإدارة	غير تنفيذي - مستقل	الرئيس التنفيذي ونائب رئيس مجلس إدارة مجموعة الربيع - رئيس مجلس إدارة شركة أبوظبي القابضة رئيس مجلس أمناء جامعة الحسن - عضو مجلس الإدارة بشركة الصفاة للخدمات المالية الإسلامية - عضو مجلس إدارة سابق في غرفة تجارة و صناعة أبو ظبي - حصل على بكالوريوس محاسبة و إدارة أعمال من جامعة الإمارات	لا يوجد	لا يوجد	2006
حمد جاسم درويش	نائب رئيس مجلس الإدارة	غير تنفيذي - مستقل	المسؤول التنفيذي لشركة التأمين / سيف بي زايد آل نهيان - مدير المكتب الخاص لصاحب السمو الشيخ / حمد بن زايد آل نهيان عضو مجلس إدارة شركة نفطو غاز الشرق الأوسط - عضو مجلس إدارة جمعية المقاولين في أبو ظبي - المدير العام لشركة الجزيرة لتنمية المشاريع - رئيس مجلس إدارة المجموعة العالمية للتطوير و الجيرة للمعدات و الخدمات الفنية و الزرويش للمقاولات - حصل على بكالوريوس تجارة و اقتصاد من جامعة العين	لا يوجد	لا يوجد	2006
ربيع محمد عبد العزيز ربيع المهيري	العضو المنتدب	غير مستقل - تنفيذي	عضو المنتدب لشركة اليكتروميكانيكال ذ.م.م - عضو مجلس إدارة مجموعة الربيع - حصل على دبلوم عالي في إدارة الأعمال	لا يوجد	لا يوجد	ابريل 2012
لثيفة ضياء بنت ابراهيم آل خليفة	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي - مستقل	رئيس مجلس إدارة مجموعة شركات الريادة (مملكة البحرين) - من مؤسسي البنك السعودي للاستثمار - اتمت تعليمها العالي في جامعة لندن للاقتصاد و العلوم السياسية في لندن المملكة البريطانية	لا يوجد	لا يوجد	2006
دحام الفندي راشد المزروعى	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي - مستقل	مدير مشاريع مكتب الأمين العام للمجلس التنفيذي لامارة أبو ظبي - عضو في لجنة تطوير و توزيع منطقتي الغرب - أعمال خاصة في مجال التجارة و تمثيل الشركات - حصل على بكالوريوس في إدارة الأعمال من الجامعة الأمريكية الوطنية	لا يوجد	لا يوجد	2006
ناصر راشد علي الزعابي	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي - مستقل	أعمال خاصة في مجال المقاولات و إدارة العقارات - شغل مناصب مدير فرع امارة أبو ظبي و نائب الرئيس التنفيذي الهندسة بالانابة و نائب الرئيس التنفيذي للمشروع في مؤسسة الإمارات للاتصالات - حصل على بكالوريوس علوم الهندسة الالكترونية من الولايات المتحدة الأمريكية	لا يوجد	لا يوجد	ابريل 2012
سعيد محمد علي البهبهوني	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي - مستقل	مدير شركة أبو ظبي للخدمات المالية - مدير علم شركة الامارات لتجارة الطائرات - مستشار لانكوم للتصنيع - حصل على ماجستير في إدارة الأعمال و دبلوم في الاندماجات و الانحيازات و الاستثمارات البنكية	لا يوجد	لا يوجد	ابريل 2012
أحمد درويش الخوري	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي - مستقل	اسطى مالي أول في شركة الحفر الوطنية - حاصل على بكالوريوس في المحاسبة، إدارة العقارات و قانون الشركات من جامعة كاليفورنيا ستيت تونيفرسيتي في الولايات المتحدة الأمريكية	لا يوجد	لا يوجد	ابريل 2012
أحمد سعيد الخروصي	عضو مجلس الإدارة	غير مستقل - تنفيذي	رئيس دائرة العلاقات العامة و التوظيف بشركة الخزنة للتأمين - عضو مجلس إدارة شركة أبو ظبي القابضة - تخصص في المطامير التقنية في كلية التقنية العليا، خيرة واسعة في مجال الموارد البشرية و العلاقات العامة	لا يوجد	لا يوجد	ابريل 2012
عبدالله محمد سيف المهيري	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي - مستقل	مدير العلاقات العامة في هيئة أبو ظبي للثقافة و التراث - خيرة واسعة في المجال الإداري و العلاقات العامة - حصل على بكالوريوس في إدارة أعمال من جامعة كاليفورنيا ستيت يونيفرسيتي في الولايات المتحدة الأمريكية	لا يوجد	لا يوجد	ابريل 2012

(ج) بيان عن مكافآت و بدلات حضور أعضاء مجلس الإدارة

١ - مجموع مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة عن العام ٢٠١٢

لم تدفع أية مكافآت لآعضاء مجلس الإدارة عن العام ٢٠١٢





شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع.
Al Khazna Insurance Company P.S.C.

٢ - مجموع مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المقترحة عن العام ٢٠١٣ و التي سيتم عرضها في اجتماع الجمعية العمومية السنوي للمصادقة عليها.

ليس هناك أية مكافآت مقترحة لأعضاء مجلس الإدارة عن العام ٢٠١٣

٣ - بيان بتفاصيل بدلات حضور مجلس الإدارة التي تقاضاها أعضاء مجلس الإدارة عن العام ٢٠١٣

م	الإسم	المنصب	عدد الاجتماعات	قيمة بدل حضور الاجتماع	المجموع
1	سعادة / خليفة محمد عبدالعزيز بن ربيع المهيري	رئيس مجلس الإدارة	6	15,000.00	90,000.00
2	سعادة / حمد بن جاسم الدرويش	نائب رئيس مجلس الإدارة	3	15,000.00	45,000.00
3	سعادة / الشیخة ضیاء ابراهيم آل خليفة	عضو مجلس إدارة	1	15,000.00	15,000.00
4	سعادة / ربيع محمد عبدالعزيز بن ربيع المهيري	عضو مجلس إدارة / العضو المنتدب	5	15,000.00	75,000.00
5	سعادة / حاتم الفندي راشد المزروعى	عضو مجلس إدارة	4	15,000.00	60,000.00
6	سعادة / أحمد سعيد مبارك الخروصي	عضو مجلس إدارة	6	15,000.00	90,000.00
7	سعادة / سعيد محمد علي البيهوني الظاهري	عضو مجلس إدارة	0	-	-
8	سعادة / أحمد درويش محمد حسين الخوري	عضو مجلس إدارة	6	15,000.00	90,000.00
9	سعادة / ناصر راشد علي إبراهيم الزعابي	عضو مجلس إدارة	0	-	-
10	سعادة / عبد الله محمد سيف المهيري	عضو مجلس إدارة	6	15,000.00	90,000.00
			الإجمالي		555,000.00

*و لم يكن هناك أية بدلات تقاضاها أعضاء المجلس عن حضور اجتماعات اللجان المنبثقة عن المجلس لعام ٢٠١٣ .

(د) عدد اجتماعات مجلس الإدارة التي عقدت خلال السنة المالية مع بيان تواريخ إنعقادها، وعدد مرات الحضور الشخصي لجميع الأعضاء.

التاريخ	المكان	الزمان	الحضور
٢٠١٣/٠٣/٢٧	المقر الرئيسي للشركة	الساعة العاشرة صباحا	سعادة / خليفة محمد عبدالعزيز بن ربيع المهيري سعادة / حمد جاسم درويش سعادة / الشیخة ضیاء بنت ابراهيم آل خليفة سعادة / ربيع محمد عبد العزيز ربيع المهيري سعادة / أحمد درويش الخوري سعادة / أحمد سعيد الخروصي



شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع.
Al Khazna Insurance Company P.S.C.

سعادة / عبدالله سيف المهيري سعادة / دحام الفندي راشد المزروعي*			
سعادة / خليفة محمد عبدالعزيز بن ربيع المهيري سعادة / حمد جاسم درويش سعادة / ربيع محمد عبد العزيز ربيع المهيري سعادة / أحمد درويش الخوري سعادة / أحمد سعيد الخروصي سعادة / عبدالله سيف المهيري سعادة / دحام الفندي راشد المزروعي*	الساعة الثانية عشر ظهرا	المقر الرئيسي للشركة	٢٠١٣/١٠/٠٦
سعادة / خليفة محمد عبدالعزيز بن ربيع المهيري سعادة / حمد جاسم درويش سعادة / ربيع محمد عبد العزيز ربيع المهيري سعادة / دحام الفندي راشد المزروعي سعادة / أحمد درويش الخوري سعادة / أحمد سعيد الخروصي سعادة / عبدالله سيف المهيري	الساعة الخامسة و النصف عصرا	المقر الرئيسي للشركة	٢٠١٣/١١/١١
سعادة / خليفة محمد عبدالعزيز بن ربيع المهيري سعادة / دحام الفندي راشد المزروعي سعادة / أحمد درويش الخوري سعادة / أحمد سعيد الخروصي سعادة / عبدالله سيف المهيري سعادة / حمد جاسم درويش*	الساعة الخامسة و النصف عصرا	المقر الرئيسي للشركة	٢٠١٣/١١/١٨
سعادة / خليفة محمد عبدالعزيز بن ربيع المهيري سعادة / ربيع محمد عبد العزيز ربيع المهيري سعادة / دحام الفندي راشد المزروعي سعادة / أحمد درويش الخوري سعادة / أحمد سعيد الخروصي سعادة / عبدالله سيف المهيري	الساعة السادسة مساءً	المقر الرئيسي للشركة	٢٠١٣/١١/٢٦



شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع.
Al Khazna Insurance Company P.S.C.

سعادة / خليفة محمد عبدالعزيز بن ربيع المهيري سعادة / ربيع محمد عبد العزيز ربيع المهيري سعادة / الشیخة ضیاء بنت ابراهیم ال خليفة * سعادة / دحام الفندي راشد المزروعی سعادة / أحمد درویش الخوري سعادة / أحمد سعید الخروصي سعادة / عبدالله سيف المهيري	الساعة الثالثة عصرا	مقر غرفة تجارة و صناعة أبو ظبي	٢٠١٣/١٢/٢٢
---	---------------------	-----------------------------------	------------

- (* حضر بالوكالة)

(ه) بيان مهام وإختصاصات مجلس الإدارة التي قامت بها الإدارة التنفيذية بناءً على تفويض من المجلس إلى الإدارة.

من مهام وإختصاصات مجلس الإدارة التي قامت بها الإدارة التنفيذية بناءً على تفويض من المجلس إلى الإدارة.

- إدارة الشؤون المتعلقة بأمور الشركة وتمثيلها في كافة الدوائر الحكومية و الجهات الرسمية
- تم تفويض الإدارة التنفيذية في بعض المهام وفقاً للصلاحيات المحددة من قبل مجلس الإدارة في إدارة وتسيير أعمال الشركة وتمثيلها وبالتوقيع نيابة عن الشركة في كافة الأمور والمعاملات الإدارية والفنية .





شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع.
Al Khazna Insurance Company P.S.C.

(و) بيان بتفاصيل التعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة - أصحاب المصالح لسنة ٢٠١٣

م	اسم الشركة	نوع الخدمة	القيمة بتاريخ 31/12/2013	الأطراف ذات العلاقة	نوع العلاقة
1	شركة المطورين	خدمات تأمين	272.97	سعادة / حمد بن جاسم النرويش	نائب رئيس مجلس الإدارة
2	برونل للطاقة	خدمات تأمين	-	سعادة / حمد بن جاسم النرويش	نائب رئيس مجلس الإدارة
3	دلما مول	خدمات تأمين	-	سعادة / حمد بن جاسم النرويش	نائب رئيس مجلس الإدارة
4	شركة هندسة النرويش الإمارات	خدمات تأمين	35,426.51	سعادة / حمد بن جاسم النرويش	نائب رئيس مجلس الإدارة
5	مؤسسة نرويش للمقاولات	خدمات تأمين	5,228.41	سعادة / حمد بن جاسم النرويش	نائب رئيس مجلس الإدارة
6	المركز العالمي لصعود رجال الاعمال	خدمات تأمين	-	سعادة / حمد بن جاسم النرويش	نائب رئيس مجلس الإدارة
7	مجموعة العالمية للتنمية - أبوظبي	خدمات تأمين	(11,741.33)	سعادة / حمد بن جاسم النرويش	نائب رئيس مجلس الإدارة
8	الشركة العالمية لاعمال البترول والتجارة	خدمات تأمين	4,794.05	سعادة / حمد بن جاسم النرويش	نائب رئيس مجلس الإدارة
9	الهيول القبضة	خدمات تأمين	-	سعادة / حمد بن جاسم النرويش	نائب رئيس مجلس الإدارة
10	حمد جاسم النرويش فاخرو	خدمات تأمين	61,624.00	سعادة / حمد بن جاسم النرويش	نائب رئيس مجلس الإدارة
11	الجزيرة المعدات والخدمات الفنية	خدمات تأمين	12,982.32	سعادة / حمد بن جاسم النرويش	نائب رئيس مجلس الإدارة
12	نقطو غز الشرق الأوسط	خدمات تأمين	(475.82)	سعادة / حمد بن جاسم النرويش	نائب رئيس مجلس الإدارة
13	الطويسة للاستثمار - فرع	خدمات تأمين	37,011.50	سعادة / حمد بن جاسم النرويش	نائب رئيس مجلس الإدارة
14	حلويات جيرارد	خدمات تأمين	786.34	سعادة / حمد بن جاسم النرويش	نائب رئيس مجلس الإدارة
15	شركة النسر للخدمات الإدارية	خدمات تأمين	(1.96)	سعادة / حمد بن جاسم النرويش	نائب رئيس مجلس الإدارة
16	مجموعة العالمية للتنمية - الشارقة	خدمات تأمين	-	سعادة / حمد بن جاسم النرويش	نائب رئيس مجلس الإدارة
17	ربيع عبدالعزيز المهيري	خدمات تأمين	-	سعادة / ربيع محمد عبدالعزيز بن ربيع المهيري	عضو مجلس إدارة / العضو المنتدب
18	كوبنز هولدنجز	خدمات تأمين	508,719.48	سعادة / خليفة محمد عبدالعزيز بن ربيع المهيري	رئيس مجلس الإدارة
19	خليفة محمد ربيع المهيري	خدمات تأمين	222,891.12	سعادة / خليفة محمد عبدالعزيز بن ربيع المهيري	رئيس مجلس الإدارة
20	المروجين للاستشارات	خدمات تأمين	11,299.63	سعادة / خليفة محمد عبدالعزيز بن ربيع المهيري	رئيس مجلس الإدارة
21	مجموعة الربيع	خدمات تأمين	67,071.34	سعادة / خليفة محمد عبدالعزيز بن ربيع المهيري	رئيس مجلس الإدارة
22	شركة الجرافات البحرية الوطنية	خدمات تأمين	(4,465,523.80)	سعادة / خليفة محمد عبدالعزيز بن ربيع المهيري	رئيس مجلس الإدارة
23	أبوظبي القبضة	خدمات أخرى	3,343,182.00	سعادة / خليفة محمد عبدالعزيز بن ربيع المهيري	رئيس مجلس الإدارة
24	ماجيك بيت أوتوموبيل ريبور	خدمات تأمين	1,930.00	سعادة / أحمد سعيد مبارك الخروصي	عضو مجلس إدارة
25	دحام القندي راشد المزروعى	خدمات تأمين	11,180.00	سعادة / دحام القندي راشد المزروعى	عضو مجلس إدارة

إن التعاملات التي تمت خلال عام ٢٠١٣ مع أصحاب المصالح تمثل أعمال تأمين اعتيادية تمت وفقاً للإجراءات و الانظمة المتبعة بالشركة مع كافة عملائها، و من ناحية الشفافية التامة نوضح أدناه التعاملات الفردية و الخاصة بشركات أعضاء مجلس ادارة الشركة و قيمها لأعمال تأمينية اعتيادية مع الشركة.





شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع.
Al Khazna Insurance Company P.S.C.

(ز) بيان بأسماء، و تفاصيل التعيين و الوظائف، و مجموع رواتب و مكافآت كبار الموظفين التنفيذيين في الشركة

اسم	المنصب	تاريخ التعيين	مجموع الرواتب و البدلات المدفوعة لعام 2013 (درهم)	مجموع المكافآت المدفوعة لعام 2013
ربيع محمد عبد العزيز ربيع المهيري	العضو المنتدب	17.04.2012	AED 1,020,000.00	AED 0.00
إلي خليفة	الرئيس التنفيذي المالي	14.08.2011	AED 444,000.00	AED 20,042.00

٤ مدقق الحسابات الخارجي

(أ) نبذة عن مدقق حسابات الشركة للمساهمين و عدد السنوات التي قضاها كمدقق حسابات خارجي للشركة

ديلويت إند توش (الشرق الأوسط) هي عضو في "ديلويت توش توهماتسو المحدودة" وهي اول شركة خدمات مهنية اسست في منطقة الشرق الأوسط ويمتد وجودها بشكل مستمر منذ أكثر من ٨٥ سنة في المنطقة. ديلويت من الشركات المهنية الرائدة التي تقوم بخدمات تدقيق الحسابات و الضرائب و الإستشارات الإدارية و المشورة المالية بواسطة أكثر من ٢٤٠٠ شريك ومدير وموظف يعملون من خلال ٢٦ مكتباً في ١٥ بلداً.

و بدأت شركة ديلويت أند توش بالقيام بأعمال التدقيق الخارجي لشركة الخزنة للتأمين في العام ٢٠١٣

(ب) بيان الأتعاب والتكاليف الخاصة بالتدقيق التي قدمها مدقق الحسابات الخارجي خلال عام ٢٠١٣

٩٠,٠٠٠	مراجعة البيانات المالية المجمعة للربع سنوي الأول والربع الثاني والربع الثالث للمجموعة
١٤٢,٠٠٠	تدقيق البيانات المالية المجمعة السنوية للمجموعة
١٨,٠٠٠	تدقيق البيانات المالية السنوية لشركة المستأجر الأفضل / (شركة تابعة)
١٨,٠٠٠	تدقيق البيانات المالية السنوية لشركة بيرل كابيتال إنفستمنت / (شركة تابعة)
٢٦٨,٠٠٠	الأجمالي

و لم يكن هناك أية خدمات أخرى غير السالف ذكرها و المقدمة من السادة "ديلويت أند توش" قام بتقديمها أي مدقق حسابات خارجي عن العام ٢٠١٣



شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع. Al Khazna Insurance Company P.S.C.

٥ - لجنة التدقيق

(أ) أسماء أعضاء لجنة التدقيق

الصفة	الإسم	
رئيس اللجنة (خبير في الشؤون المحاسبية و الاستثمارات)	سعادة/ سعيد محمد اليبهوني الظاهري	١
عضو اللجنة (خبير في الشؤون المحاسبية)	سعادة/ حمد جاسم درويش	٢
عضو اللجنة (محلل مالي)	سعادة/ أحمد درويش الخوري	٣

بيان الاختصاصات و المهام الموكلة الى لجنة التدقيق:

- وضع و تطبيق سياسة التعاقد مع مدقق الحسابات الخارجي ، و رفع تقرير لمجلس الإدارة تحدد فيه المسائل التي ترى أهمية اتخاذ إجرائها بشأنها مع تقديم توصياتها بالخطوات اللازمة اتخاذها.
- متابعة و مراقبة استقلالية مدقق الحسابات الخارجي ومدى موضوعيته ، و مناقشته حول طبيعة و نطاق عملية التدقيق ومدى فعاليتها وفقاً لمعايير التدقيق المعتمدة.
- مراقبة سلامة البيانات المالية للشركة و تقاريرها (السنوية و نصف السنوية و ربع السنوية) و مراجعتها كجزء من عملها العادي خلال السنة ، و عليها التركيز بشكل خاص على ما يلي:
 - أ- أية تغييرات في السياسات و الممارسات المحاسبية.
 - ب- إبراز النواحي الخاضعة لتقدير الإدارة.
 - ت- التعديلات الجوهرية الناتجة عن التدقيق.
 - ث- افتراض استمرارية عمل الشركة.
 - ج- التقيد بالمعايير المحاسبية التي تقرها الهيئة.
 - ح- التقيد بقواعد الإدراج و الإفصاح و غيرها من المتطلبات القانونية المتعلقة بإعداد التقارير المالية.
- التنسيق مع مجلس الإدارة و الإدارة التنفيذية و المدير المالي أو المدير القائم بنفس المهام في الشركة في سبيل أداء مهامها، و على اللجنة الإجتماع مع مدقق الحسابات الخارجي للشركة مرة على الأقل في السنة.
- النظر في أية بنود هامة و غير معتادة ترد أو يجب إيرادها في تلك التقارير ، و عليها إيلاء الإهتمام اللازم بأية مسائل يطرحها المدير المالي للشركة أو المدير القائم بنفس المهام أو ضابط الإمتثال أو مدقق الحسابات الخارجي.
- مراعاة أنظمة الرقابة المالية و الرقابة الداخلية و إدارة المخاطر في الشركة.
- مناقشة نظام الرقابة الداخلية مع الإدارة، و التأكد من أدائها لواجبها في إنشاء نظام فعال للرقابة الداخلية.
- النظر في نتائج التحقيقات الرئيسية في مسائل الرقابة الداخلية التي يكلفها بها مجلس الإدارة أو تتم بمبادرة من اللجنة و موافقة مجلس الإدارة.



شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع.
Al Khazna Insurance Company P.S.C.

- التأكد من وجود التنسيق فيما بين مدقق الحسابات الداخلي ومدقق الحسابات الخارجي، والتأكد من توفر الموارد اللازمة لجهاز التدقيق الداخلي ومراجعة ومراقبة فعالية ذلك الجهاز.
- مراجعة السياسات والإجراءات المالية والمحاسبية في الشركة.
- مراجعة رسالة مدقق الحسابات الخارجي وخطة عمله وأية استفسارات جوهرية يطرحها المدقق على الإدارة بخصوص السجلات المحاسبية أو الحسابات المالية أو أنظمة الرقابة وردّها وموافقتها عليها.
- التأكد من رد مجلس الإدارة في الوقت المطلوب على الإستيضاحات والمسائل الجوهرية المطروحة في رسالة مدقق الحسابات الخارجي.
- وضع الضوابط التي تمكن موظفي الشركة من الإبلاغ عن أية مخالفات محتملة في التقارير المالية أو الرقابة الداخلية أو غيرها من المسائل بشكل سري والخطوات الكفيلة بإجراء تحقيقات مستقلة وعادلة لتلك المخالفات.
- مراقبة مدى تقيّد الشركة بقواعد السلوك المهني.
- ضمان تطبيق قواعد العمل الخاصة بمهامها والصلاحيات الموكلة إليها من قبل مجلس الإدارة.
- تقديم تقرير إلى مجلس الإدارة عن المسائل الواردة في هذا البند.
- النظر في أية موضوعات أخرى يحددها مجلس الإدارة.

(ب) عدد الاجتماعات التي عقدها لجنة التدقيق خلال السنة وتواريخها لمناقشة المسائل المتعلقة بالبيانات المالية وأية أمور أخرى، وبيان عدد مرات الحضور الشخصي للأعضاء في الاجتماعات المنعقدة.

التاريخ	المكان	الزمان	الحضور
٢٠١٣/٠٢/١٨	المقر الرئيسي للشركة	الساعة الثانية عشر ظهرا	سعادة / حمد جاسم درويش سعادة / أحمد درويش الخوري
٢٠١٣/٠٣/١٤	المقر الرئيسي للشركة	الساعة الثانية عشر ظهرا	سعادة / حمد جاسم درويش سعادة / أحمد درويش الخوري
٢٠١٣/٠٥/١٥	المقر الرئيسي للشركة	الساعة العاشرة و النصف صباحا	سعادة / حمد جاسم درويش سعادة / أحمد درويش الخوري
٢٠١٣/٠٨/٠٦	المقر الرئيسي للشركة	الساعة الحادية عشر صباحا	سعادة / حمد جاسم درويش سعادة / أحمد درويش الخوري



شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع.
Al Khazna Insurance Company P.S.C.

سعادة / حمد جاسم درويش سعادة / أحمد درويش الخوري	الساعة الحادية عشر صباحا	المقر الرئيسي للشركة	٢٠١٣/٠٩/٢٥
سعادة / حمد جاسم درويش سعادة / أحمد درويش الخوري	الساعة الثانية عشر ظهرا	في مكتب عضو مجلس الإدارة السيد/ حمد جاسم درويش في أبو ظبي	٢٠١٣/١١/١٣

٦ لجنة الترشيحات و المكافآت

٧

(أ) أسماء أعضاء لجنة الترشيحات و المكافآت، وبيان إختصاصها و المهام الموكلة لها.

الصفة	الإسم	
رئيس اللجنة	سعادة / ناصر راشد الزعابي	١
عضو اللجنة	سعادة / عبدالله سيف المهيري	٢
عضو اللجنة	سعادة/ دحام الفندي راشد المزروعي	٣

بيان الاختصاصات و المهام الموكلة الى لجنة الترشيحات و المكافآت:

- إعداد السياسات الخاصة بالموارد البشرية و التدريب في الشركة و مراقبة تطبيقها.
- التأكد من إستقلالية أعضاء مجلس الإدارة و محافظتهم على إستقلاليتهم.
- إعداد سياسات المكافآت و الرواتب التي تمنح للإدارة التنفيذية و مراجعتها بشكل سنوي و عليها أن تتحقق من أن المكافآت و المزايا الممنوحة للإدارة التنفيذية العليا للشركة معقولة و متناسب و أداء الشركة.
- تحديد احتياجات الشركة من الكفاءات على مستوى الإدارة التنفيذية العليا و الموظفين و أسس اختيارهم.
- تنظيم و متابعة الإجراءات الخاصة بالترشيح لعضوية مجلس الإدارة.
-

(ب) بيان بعدد الإجتماعات التي عقدتها اللجنة خلال السنة المالية و تواريخ إنعقادها، مع بيان عدد مرات الحضور الشخصي لجميع أعضاء اللجنة.





شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع.
Al Khazna Insurance Company P.S.C.

التاريخ	المكان	الزمان	الحضور
٢٠١٣/٠٧/٢١	المقر الرئيسي للشركة	الثانية عشر ظهرا	سعادة / دحام الفندي المزروعى سعادة / عبدالله سيف المهيري
٢٠١٣/١٢/١١	المقر الرئيسي للشركة	الساعة الثانية عشر ظهرا	سعادة / دحام الفندي المزروعى سعادة / عبدالله سيف المهيري

٨ - نظام الرقابة الداخلية

إقرار من المجلس بمسؤوليته عن نظام الرقابة الداخلية في الشركة وعن مراجعته وفعاليتها و بيان آلية عمل ادارة الرقابة الداخلية و كيفية التعامل مع أية مشاكل كبيرة ان وجدت

أقر مجلس الإدارة تأسيس إدارة الرقابة الداخلية بما يتوافق مع متطلبات الحوكمة وفقاً لأحكام المادة (٨) من القرار رقم ٥١٨ لسنة ٢٠٠٩ حيث تتمتع هذه الإدارة بالاستقلال الكافي لأداء مهامها وتتبع مجلس الإدارة مباشرة و كما يقر المجلس عن مسؤوليته عن نظام الرقابة الداخلية في الشركة و عن مراجعته لهذا النظام و ضمان فعاليته.

ونشير إلى أن إدارة الرقابة الداخلية تقوم بمراجعة فعالية نظام الرقابة الداخلي للشركة واطلاع مجلس الإدارة على النتائج من خلال إرسال تقارير مباشرة إلى مجلس الإدارة المسؤول عن نظام الرقابة الداخلي ومراجعته والتأكد من فعاليته.

ويهدف هذا النظام إلى تقييم لوسائل وإجراءات المخاطر في الشركة وتطبيق قواعد الحوكمة على نحو سليم والتحقق من التزام الشركة والعاملين فيها بأحكام القوانين والأنظمة والقرارات المعمول بها والتي تنظم عملها والسياسات والإجراءات الداخلية ومراجعة البيانات المالية التي تعرض على الإدارة العليا بالشركة والتي تستخدم في إعداد القوائم المالية وفحص ومراجعة كافة المستندات والسجلات المستعملة في الشركة للتحقق من صحتها وكفائتها لتحقيق الأهداف المنشودة ولغرض تحقيق هذه الأهداف ينبغي أن تتوفر الصلاحية الكاملة للمراقب الداخلي وموظفيه للوصول دون قيد إلى جميع فعاليات ومستندات وسجلات وممتلكات الشركة وبيانات و تعاملات موظفي الشركة.

ويتم رفع التقارير إلى مجلس الإدارة ويكون مسؤولاً تجاه المجلس بصورة مباشرة وله علاقة مباشرة مع جميع مدراء إدارات وفروع الشركة فيما يختص بجميع أمور الرقابة الداخلية و منها:

- ١) التحقق من التزام الشركة والعاملين فيها بأحكام القوانين والأنظمة والقرارات المعمول بها لتنظيم عمل الشركة.
- ٢) الإشراف على تطبيق قواعد الحوكمة.
- ٣) التقدم بمقترحات وتوصيات للإدارة فيما يتعلق بإدارة المخاطر.
- ٤) وضع تقييم لوسائل وإجراءات إدارة المخاطر.



شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع. Al Khazna Insurance Company P.S.C.

- ٥) الرقابة الإدارية لضمان الدقة وتحسين ورفع مستوى الأداء
٦) الرقابة المحاسبية وتعني كافة الإجراءات التي تهدف إلى التأكد من دقة البيانات والحسابات والوقوف على سلامة المعالجة المحاسبية قبل عرض البيانات على الإدارة في الشركة.

هذا ويتم مراجعة نظام الرقابة الداخلية من قبل مجلس الإدارة بصفة سنوية وهذه المراجعة قد تمت في العام المنصرم ونتائجها إيجابية، و لم تقع في الشركة أية مشاكل كبيرة في العام ٢٠١٣ تم الإبلاغ عنها من قبل نظام الرقابة الداخلية .

اسم مدير إدارة الرقابة الداخلية في الشركة ومؤهلاته:

الاسم: السيد/ ريجيمون ماثيو

مؤهلاته: خبرة تزيد عن خمسة عشر عاما في مجال محاسبة الشركات و التدقيق الداخلي، أختصاصي تدقيق للضوابط الداخلية CICA (Certified Internal Controls Auditor) - آخر دورة تدريبية حضرها: ورشة عمل مختصة بالتدقيق الداخلي تحت تنظيم شركة VMAC Business Group في يونيو ٢٠١١ .

اسم ضابط الامتثال في الشركة ومؤهلاته:

الاسم: السيد/ محمد يوسف عياش

مؤهلاته: خبرة تزيد عن عشر سنوات في مجال ادارة المخاطر و حوكمة الشركات ، حائز على دبلوم عالي في ادارة الأعمال .

٩ تفاصيل المخالفات المرتكبة خلال السنة المالية وبيان أسبابها، وكيفية معالجتها وتجنب تكرارها مستقبلا (إن وجدت)

لم يكن هناك أية مخالفات مرتكبة من قبل شركة الخزنة خلال السنة المالية المنتهية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مما يدل على التزام الشركة بقوانين هيئة الأوراق المالية و السلع، و هيئة التأمين و سوق أبوظبي للأوراق المالية و هيئة الصحة و اتباع سياسة التقيد بالوائح الداخلية للشركة.



شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع. Al Khazna Insurance Company P.S.C.

١٠ مساهمة الشركة خلال العام ٢٠١٣ في تنمية المجتمع المحلي والحفاظ على البيئة.

قامت شركة الخزنة للتأمين بالمشاركة في فعاليات اليوم البيئي العالمي لدولة الإمارات العربية المتحدة بصفتها كأحد الرعاة الأساسيين و هذا بالإضافة الى مشاركات بيئية و اجتماعية مختلفة .

١١ معلومات عامة:

(أ) بيان بسعر سهم الشركة في السوق (أعلى سعر وأدنى سعر) في نهاية كل شهر خلال السنة المالية للعام ٢٠١٣.

التاريخ	اسم الشركة	الرمز	الأعلى	الأدنى	الإغلاق
1/31/2013	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	0.80	0.69	0.75
2/28/2013	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	0.94	0.75	0.75
31/03/2013	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	0.75	0.71	0.75
30/04/2013	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	0.75	0.70	0.73
31/05/2013	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	0.85	0.76	0.73
30/06/2013	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	0.95	0.73	0.95
31/07/2013	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	1.00	0.75	0.95
31/08/2013	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	0.92	0.80	0.95
30/09/2013	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	0.86	0.80	0.95
31/10/2013	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	0.95	0.86	0.91
30/11/2013	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	0.98	0.85	0.85
31/12/2013	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	0.95	0.75	0.88



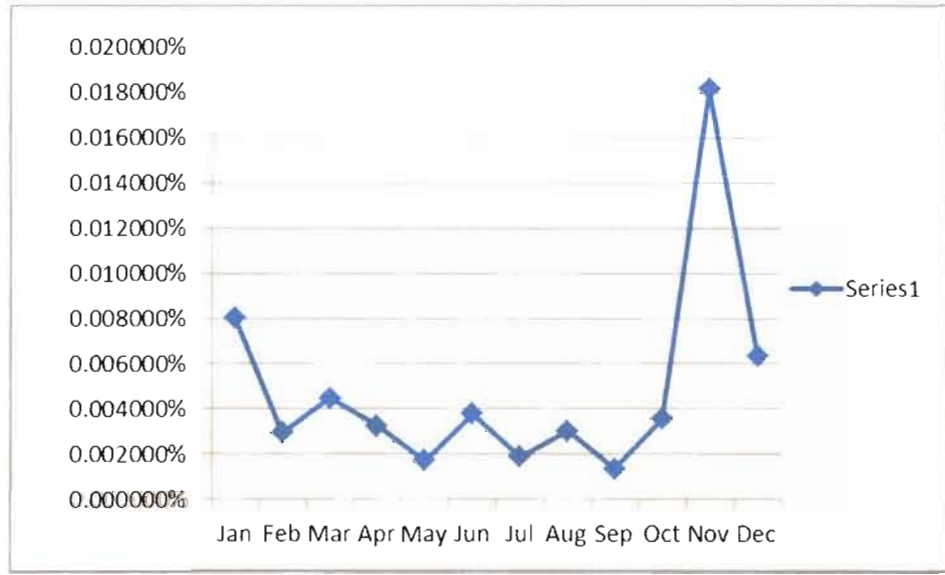


شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع. Al Khazna Insurance Company P.S.C.

(ب) بيان بالأداء المقارن لسهم الشركة مع مؤشر السوق العام ومؤشر قطاع التأمين في نهاية كل شهر خلال السنة المالية للعام ٢٠١٣

مقارنة تداول سهم الخزنة / مؤشر السوق العام	مقارنة تداول سهم الخزنة / مؤشر قطاع التأمين	تداولات السوق		تداولات قطاع التأمين		تداولات سهم الخزنة		الرمز	اسم الشركة	التاريخ
		القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية			
0.008057%	0.372903%	4,479,164,577.75	3,269,164,811	96,782,245.34	96,836,542	360,903.97	491,239	AKIC	شركة الخزنة	1/31/2013
0.002955%	0.197178%	4,999,489,115.38	4,508,519,808	74,912,312.71	57,215,935	147,710.66	180,844	AKIC	شركة الخزنة	2/28/2013
0.004487%	0.526339%	3,200,745,834.17	2,237,145,879	27,283,214.08	23,745,163	143,602.33	194,163	AKIC	شركة الخزنة	31/03/2013
0.003270%	0.313448%	3,586,526,539.85	2,275,293,427	37,417,854.09	37,034,537	117,285.65	162,301	AKIC	شركة الخزنة	30/04/2013
0.001730%	0.051761%	9,258,591,805.82	6,055,706,382	309,467,205.11	247,817,859	160,183.23	195,039	AKIC	شركة الخزنة	31/05/2013
0.003790%	0.086304%	9,043,478,957.28	4,312,570,617	397,120,686.88	271,213,973	342,732.11	445,300	AKIC	شركة الخزنة	30/06/2013
0.001894%	0.043944%	6,977,396,173.98	3,204,069,929	300,759,185.12	185,859,655	132,164.55	158,084	AKIC	شركة الخزنة	31/07/2013
0.003033%	0.195796%	5,831,077,021.16	2,924,853,598	90,313,691.21	64,746,818	176,831.01	213,222	AKIC	شركة الخزنة	31/08/2013
0.001372%	0.074231%	8,918,406,854.26	5,683,955,223	164,832,107.53	128,053,455	122,356.49	146,481	AKIC	شركة الخزنة	30/09/2013
0.003575%	0.104285%	6,582,005,040.23	3,884,568,122	225,611,092.73	154,331,718	235,278.19	260,236	AKIC	شركة الخزنة	31/10/2013
0.018158%	0.521072%	6,550,153,477.97	3,702,994,740	228,250,550.61	159,274,016	1,189,350.13	1,319,596	AKIC	شركة الخزنة	30/11/2013
0.006353%	0.085402%	15,225,480,062.50	9,456,902,105	1,132,571,550.51	636,239,831	967,239.22	1,178,760	AKIC	شركة الخزنة	31/12/2013

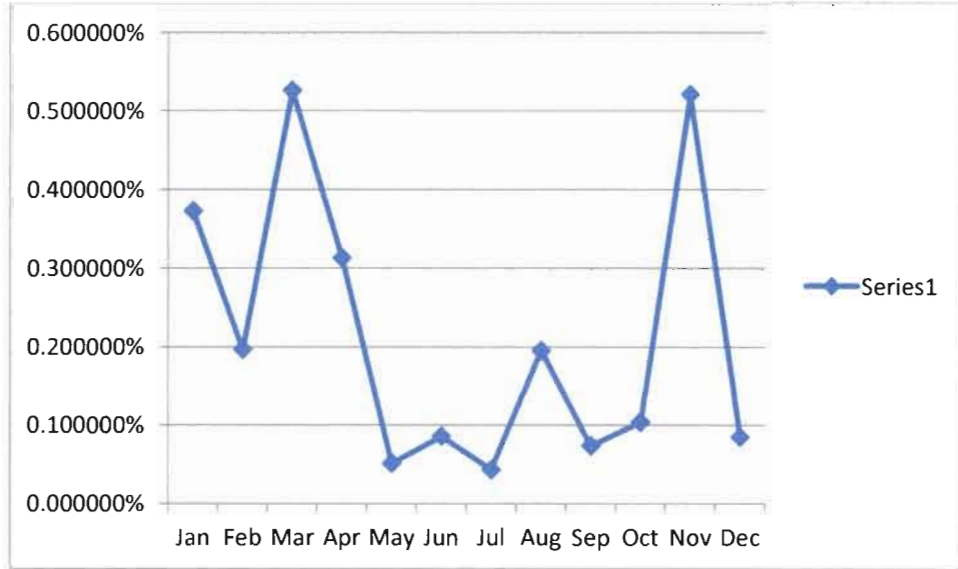
مقارنة تداول السهم مع مؤشر السوق العام





شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع. Al Khazna Insurance Company P.S.C.

مقارنة تداول السهم مع مؤشر قطاع التأمين



(ج) بيان بتوزيع ملكية المساهمين كما في ٢٠١٣/١٢/٣١ (أفراد، شركات، حكومات) مصنفة على النحو التالي : محلي، خليجي، عربي، وأجنبي.

القوة/النسبة	أفراد (العدد)	أفراد (النسبة)	حكومة (العدد)	حكومة (النسبة)	شركات (العدد)	شركات (النسبة)	المجموع (العدد)	المجموع (النسبة)
اماراتيين	335,890,183	79.97%	-	0%	74,780,229	17.80%	410,670,412	97.78%
خليجيين	47,876	0.01%	-	0%	121,718	0.03%	169,594	0.04%
عرب	1,581,342	0.38%	-	0%	6,299,999	1.50%	7,881,341	1.88%
أجنب	1,278,653	0.30%	-	0%	-	0.00%	1,278,653	0.30%
المجموع	338,798,054	80.67%	-	0%	81,201,946	19.33%	420,000,000	100.00%

(د) بيان بالمساهمين الذين يملكون ٥% أو أكثر من رأس مال الشركة.

م	إسم المساهم	النسبة المملوكة
1	محمد عبد العزيز ربيع المهيري	9.41%
2	سليمان أحمد سعيد الحوقاني	7.11%
3	مؤسسة الهندسة والمقاولات لآعمال النفط	6.69%
4	هزاع محمد عبدالعزيز ربيع شاهين المهيري	5.00%



شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع.
Al Khazna Insurance Company P.S.C.

(٥) - بيان الأحداث الجوهرية التي صادفت الشركة خلال ٢٠١٣.

لم يكن هناك أية أحداث جوهرية صادفت الشركة خلال العام ٢٠١٣ ، فقد عملت الشركة على ترتيب امورها الداخلية خلال العام ٢٠١٣ و على اعداد واستكمال دليل ومنهجية العمل في كافة اقسام الشركة ، وكما قامت بدعم فرعها في دبي بكفاءات تتمتع بخبرة واسعة في مجال التأمين و خاصة قسم التأمين الطبي و حصلت الشركة على رخصة هيئة الصحة في دبي لمزاولة نشاط التأمين الطبي في الامارة.

خليفة محمد عبد العزيز ربيع المهيري

رئيس مجلس الادارة



التاريخ: أبريل ٢٠١٤

